



Estrenan versión en danza-teatro de "La casa de Bernarda Alba"

Con la particularidad de que los tres personajes principales —Bernarda, Ponce y María Josefa— son realizados por actores, el montaje se estrena en la nueva sala Thoff Nikulás la versión danza-teatro de *La casa de Bernarda Alba*, de Federico García Lorca.

Vicky Letraín —la autora, intérprete y coreógrafa— es la adaptadora de la novela, llevada también al cine por el realizador español Mario Camus. Vicky participó también en la dirección, junto a Eduardo Barril y Magali Rivaón.

—El montaje es danza-teatro es sobre la obra y no de la obra—, explica esta última. "Hay una certencación, porque hay texto que no se dice y otro que se selecciona, pero trabajo con las imágenes y la atmósfera más que la historia en sí, aunque ésta se percibe a través de la música."

Tres meses de trabajo precedieron al estreno del primero martes, a las 20 horas, en lo que primero se conoció como El galpón de Las Condes. La sala, propiedad de Vicky Letraín, recibió por último el nombre de Thoff Nikulás. Tiene capacidad para 250 personas y su estreno será al unísono con el del montaje.

Vicky y Magali integran también el elenco. La primera es Adela y la segunda, Angustia.

—Cuando me manifestaron el interés de participar en el montaje, me pidieron que eligiera el personaje que quería realizar—, explica la bailarina. "Después de leerla, dije todos o ninguno. Me daba lo mismo. Pero hicimos algunos talleres y me di cuenta que debía realizar Angustia. Se me apareció. Debe ser porque ella es la mayor, en términos de vivencias, porque es tremendamente sensible y con un sino tremendamente feroz."

Valeria Schneider hace de Angustia, Tonjku Kimura de Magdalena y aún no se sabe quien de Martirio.

Sobre las razones que tuvo para que profesionales hombres hicieran el papel de las tres mujeres principales, dijo:

—Vi en Suiza una versión en danza-teatro de esta misma obra y Bernarda la hacía un varón. En ese sentido, no es una idea original. Pero residaba maravillosamente bien. Da un resultado estupendo, quizá porque Bernarda tiene características muy masculinas



Magali Rivaón en parte de su actuación como Angustia.

Estrenan versión en danza-teatro de "La casa de Bernarda Alba" [artículo]:

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Estrenan versión en danza-teatro de "La casa de Bernarda Alba" [artículo] :

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile